Porównanie tłumaczeń Jana 20:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | I zajrzawszy widzi leżące ― płótna, nie jednak wszedł. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i schyliwszy się w dół widzi leżące płótna nie jednak wszedł |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy schylił się, zobaczył leżące płótna; jednak nie wszedł. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zaglądnąwszy widzi leżące płótna, nie jednakże wszedł.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i schyliwszy się w dół widzi leżące płótna nie jednak wszedł |